# Gratulerer med din nye vaskemaskin

Takk for at du valgte et Zanussi-produkt. Vi er overbevist om at du kommer til å få stor nytte og glede av din nye vaskemaskin.

Før du tar den nye maskinen i bruk, anbefaler vi du leser hele denne bruksanvisningen nøye. Den beskriver maskinen og viser hvordan den virker.

Maskinen er konstruert og bygd etter de seneste erfaringer for å oppnå optimalt vaskeresultat med lavest mulig forbruk av vann, energi og vaskemiddel.

For å unngå de risikoene som tross alt finnes ved bruk av elektriske produkter som tilkobles vann, er det viktig at maskinen installeres på fagmessig vis. Les sikkerhetsanvisningene nøye for å unngå feilaktig betjening og unødige ulykker.

Ta vare på bruksanvisningen og sørg for å ha den i nærheten når du bruker maskinen.



Denne maskinen er utstyrt med vaskesystemet «JET STSTEM». Ved hjelp av en kraftig sirkulasjonspumpe blir vasketøyet konstant overrislet med såpe og vann. Det nedsetter vannforbruket. Ved mindre mengder vasketøy oppnår du enda større besparinger idet vann- og strømforbruket automatisk tilpasses mengden vasketøy. Takket være det nye vaskesystemet sparer du vann, vaskemiddel og strøm.

# Innhold


## Sikkerhetsregler 23

## FOR BRUKEREN

## Beskrivelse av maskinen
- Såpeskuff 24
- Valg av mer intensiv skylling 24

## Beskrivelse av maskinens betjeningspanel
- Program- og temperaturvelger 25
- Knapper 25

## Programoversikt 26-27

## Slik bruker du maskinen
- Legg vasketøyet i trommelen 28
- Mål opp riktig såpemengde og ha det i såpeskuffen 28
- Ha i skyllemiddel 28
- Trykk på programknapp 28
- Velg vanntemperatur 28
- Velg ønsket program 28
- Maskinen har avsluttet programmet 28

## Tips til vasking
- Sortér vasketøyet 29
- Temperatur 29
- Hvor mye tøy kan du vaske på én gang? 29
- Vaskemidler og tilsetningsmidler 29
- Tøysymboler 30

## Vedlikehold
- Kabinett 31
- Såpeskuff 31
- Skuffehull 31
- Avløpsfilter 31
- Vanninnløpsfilter 32
- Rengjøring av vaskemaskinen 32
- Avkalking av vaskemaskinen 32
- Tiltak ved risiko for minusgrader 32

## Hvis maskinen ikke virker 33
- Garanti 34
- Serviceavdeling 34

## FOR INSTALLATØREN

## Tekniske data 34

## Installering
- Utpakking 35
- Tilbehør 35
- Transportsikring 35
- Plassering 36
- Nivåjustering 36
- Vanninntak 36
- Avløp 37
  - over kanten på en vask 37
  - direkte i avløpsrøret 37
  - i et grenrør til vaskens avløpsrør 37
- Alminnelige bestemmelser (Nemko) 37
- Elektrisk tilkobling 37

# ⚠ Sikkerhetsregler

*Les denne bruksanvisningen med anvisninger, råd og advarsler nøye før maskinen installeres og tas i bruk. Så vil maskinen virke som den skal, og du vil få størst utbytte av den.*

*Alle som bruker maskinen, skal være fortrolige med betjeningen og sikkerhetsdetaljene. Ta vare på bruksanvisningen og sørg for at den følger med maskinen ved flytting eller eierskifte slik at den som bruker maskinen, kan lese om de forskjellige funksjonene og sikkerhetsforskriftene.*



## Installasjon og service

- Vaskemaskinen er bare beregnet til klesvask i en normal husholdning som beskrevet i denne bruksanvisningen.
  Hvis den brukes til andre formål, kan det medføre fare for skade på personer eller ting.
- Alt installasjonsarbeid og inngrep i maskinen samt legging av den elektrisk ledningen skal utføres av fagfolk. Arbeid utført av personer med utilstrekkelige fagkunnskaper kan medføre at maskinen ikke virker som den skal og i verste fall forårsake skader på personer og ting.
- Service og reparasjoner skal utføres av et autorisert servicefirma. Bruk bare originale reservedeler. Forsøk ikke å reparere maskinen selv.
- Sørg for at maskinen ikke står på den elektriske ledningen, at vannavløps- og inntaksslangene ikke har skarpe knekk, og at underlaget er plant og stabilt.

## Betjening av vaskemaskinen

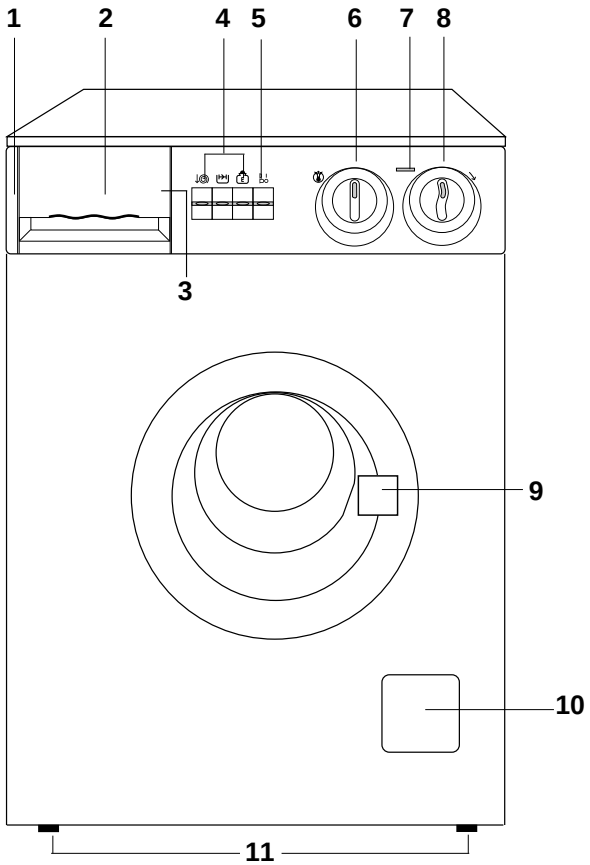
- Maskinen må bare betjenes av voksne. Glasset i døren kan bli svært varmt mens vaskingen pågår. La derfor ikke barn leke i nærheten av maskinen mens den er i gang.
- Legg aldri vasketøy i trommelen uten først å se etter om den er tom.
- Maskinen må ikke overbelastes (se «Vaskekapasitet»).
- En bh med støttebøyler bør ikke vaskes i vaskemaskin, da en bøyle som løsner, kan ødelegge annet vasketøy og sitte fast i trommelen.
- Gjenstander som mynter, nåler, spikrer og skruer og lignende kan gjøre stor skade på maskinen. Sørg derfor for at alle lommer er tomme, pluss at knappeåpninger og glidelåser er lukket igjen før tøyet legges i maskinen.
- Vask små plagg som bånd, skjerf og sokker i en vaskepose, da de ellers kan sette seg fast mellom trommelen og den ytre beholderen.
- Følg alltid produsentens anbefalinger med hensyn til vaskemiddel- og skyllemiddeldosering. Overdosering kan skade maskinen og vasketøyet.
- Bruk ikke vaskemaskinen til kjemisk rens. La være å bleke eller farge tekstiler i maskinen. Dersom det skulle oppstå skader på grunn av dette, gjelder garantibestemmelsene ikke. Vasketøy som inneholder sterke kjemikalier, bør først skylles i vann før de legges i maskinen.
- Steng vannkranen og slå av hovedbryteren når vasken er slutt. La døren stå litt på gløtt når maskinen ikke er i bruk slik at dørtettingen holder seg smidig.

## Skroting av gamle vaskemaskiner

- Hjelp med å unngå skader også når maskinen skal skrotes. Trekk ut støpselet fra stikkontakten og kapp den elektriske ledningen ved utgangen fra maskinen. Henvend deg til kommunen (teknisk forvaltning) om hvor du kan komme av med den gamle maskinen eller ta kontakt med Electrolux Service (se telefonkatalogens gule sider).

# Beskrivelse av maskinen

1 Knapp for intensiv skylling
2 Såpeskuff
3 Programkort
4 Valgknapper
5 AV/PÅ-knapp
6 Temperaturvelger
7 Driftskontrollampe
8 Programvelger
9 Lukehåndtak
10 Avløpsfilter
11 Justerbare ben

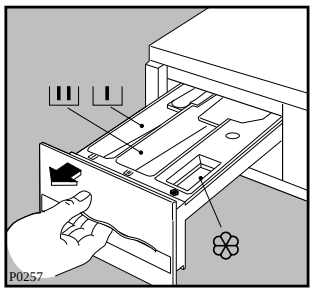



## Såpeskuff

Rom til forvask

Rom til hovedvask

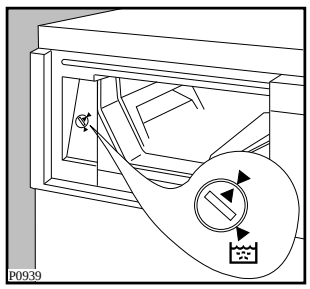
Rom til skyllemiddel



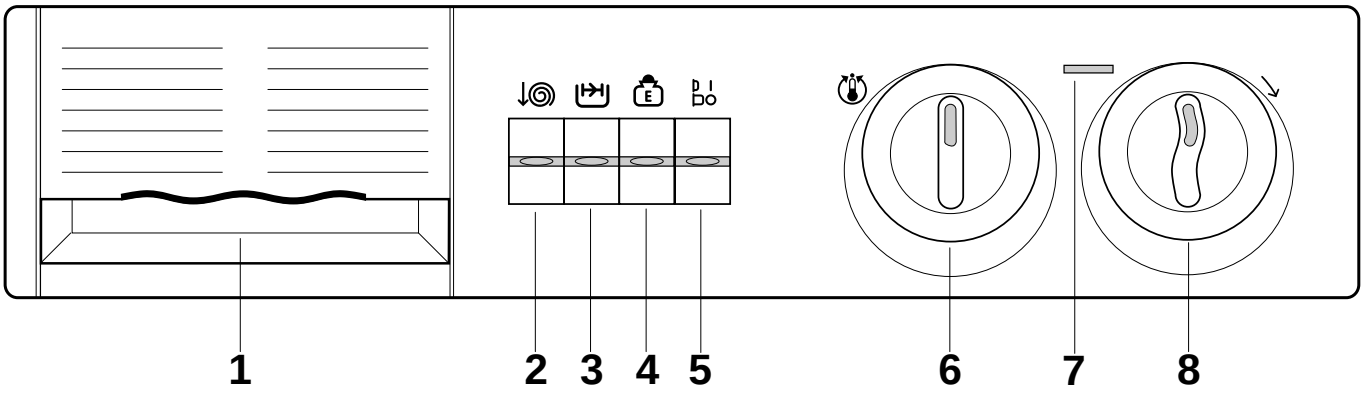

## Valg av mer intensiv skylling

Maskinen er fra fabrikken innstilt på sparsomt vannforbruk. På program A, B og C skjer alle skyllingene med **lav vannstand**. Hvis du velger mer intensiv skylling, medfører dette at de to mellomskyllingene istedenfor skjer med **høyere vannstand**.

Gå frem på følgende måte:
- Trekk ut såpeskuffen (se side 31)
- Drei knappen med en skrutrekker til den står på symbolet
- Skyv inn såpeskuffen igjen



# Beskrivelse av maskinens betjeningspanel




## 1 Programkort

Det selvklebende programkortet på norsk er vedlagt bruksanvisningen.

## 2 Knapp for redusert sentrifugeringshastighet

Når du trykker på denne knappen reduseres omdreiningstallet ved sentrifugering
- ved hvit-/kulørtvask, progr. «C» og «D» fra 1100/1200 til 650 omdr./min. og
- ved progr. «K» og «M» fra 650 til 450 omdr./min.

## 3 Knapp for hurtigvask

Når det trykkes på denne knappen i forbindelse med program «A» og «F», forkortes vasketiden. Brukes ved mindre skittent vasketøy og ved vasketemperaturer på 30°C til 60°C.

## 4 Energispare-knapp

Denne funksjonen brukes sammen med et økonomiprogram for å spare energi.Trykk inn denne knappen og bruk et vaskemiddel som er beregnet på lave vasketemperaturer.
Velg 60°C og 40°C istedenfor 95°C og 60°C : varigheten er densamme. Vaskeresultatet blir derfor like bra, og samtidig reduseres energiforbruket.

## 5 AV/PÅ-knapp (strombryter)

Når denne knappen trykkes inn, starter maskinen på det programmet som er valgt.
Hvis du trykker på denne knappen igjen (trykker knappen ut), slås maskinen av.

## 6 Temperaturvelger

Sett temperaturvelgeren på ønsket vasketemperatur. Av programoversikten kan du se hvilke temperaturer som egner seg til de forskjellige programmene. Temperaturvelgeren kan vris både med og mot urviseren.
Når temperaturvelgeren står på ✳, blir vannet ikke oppvarmet.

## 7 Driftskontrollampe

Denne lampen lyser når maskinen starter og den slokner når det trykkes på AV/PÅ-knappen igjen.

## 8 Programvelger

Velg program avhengig av hva du skal vaske og hvor skittent det er. Skru programvelgeren med urviseren til ønsket vaskeprogram.

# Programoversikt

## NORMALVASK: BOMULL

**Maks. tøymengde: 4,5 kg**

| Program | Temp. (°C) | Type vask | Et normalprogram omfatter (ingen tilvalgsknapper trykket inn) | Valg av knapp |
|---|---|---|---|---|
| **A** | **60°-95°** | Hvitvask (normalt skittent vasketøy) | Hovedvask<br>4 skyllinger<br>Sentrifugering 1100/1200 o/min | |
| **A+** | **40°-60°** | Økonomivask | Hovedvask<br>4 skyllinger<br>Sentrifugering 1100/1200 o/min | |
| **A+** | **30°-60°** | Hurtigvask | Hovedvask<br>4 skyllinger<br>Sentrifugering 1100/1200 o/min | |
| **B (•)** | **30°-60°** | Kulørtvask (normalt skittent vasketøy) | Hovedvask<br>4 skyllinger<br>Sentrifugering 1100/1200 o/min | |
| | **30°-40°** | Kulørtvask (normalt skittent vasketøy)<br>Risiko for farging | | |
| **C** | | Skyllinger | 4 skyllinger<br>Sentrifugering 1100/1200 o/min | |
| **D** | | Sentrifugering | Sentrifugering 1100/1200 o/min | |
| **M** | **30°-40°** | Ekstra forvask (svært skittent vasketøy) | Forvask<br>Kort sentrifugering 650 o/min.<br>Velg deretter et passende vaskeprogram. | |

Program A-95°C avslutter hovedvasken med å ta inn litt mer vann slik at vaskevannet avkjøles før det pumpes ut.

(•) Kulørtvask 60°C er referanseprogram for opplysningene på Energi-merket ifølge direktiv 92/75/EØF.

Tid-, energi- og vannforbruk

| Program | Type vask | Tøymengde (kg) | Opplysningene er beregnet med en innkommende vanntemperatur på 15°C | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | Vasketid (min) | Energi (kWt) | Vann (liter) |
| A 95°C | Hvitvask | 4,5 | 125 | 1,9 | 69 |
| B 60°C | Kulørtvask | 4,5 | 125 | 1,2 | 66 |

# Programoversikt

## SKÅNEVASK: LETTSTELT - FINVASK - ULL

**Maks. tøymengde: 2 kg, ull 1kg**

| Program | Temp (°C) | Type vask | Et normalprogram omfatter (ingen tilvalgsknapper trykket inn) | Valg av knapp |
|---|---|---|---|---|
| **F** | **40°-60°** | Syntetisk vask (normalt skittent vasketøy) | Hovedvask<br>3 skyllinger<br>Skyllestopp | |
| **F+** | **30°-60°** | Syntetisk vask, hurtigvask | Hovedvask<br>3 skyllinger<br>Skyllestopp | |
| **G** | **30°-40°** | Finvask - skånsom vask | Hovedvask<br>3 skyllinger<br>Skyllestopp | |
| **H** | **-30°** | "Maskinvaskbar" ull og ullblandinger | Hovedvask<br>3 skyllinger<br>Skyllestopp | |
| **J** | | Skåneskyllinger | 3 skyllinger<br>Skyllestopp | |
| **K** | | Kort sentrifugering | Kort sentrifugering 650 o/min. | |
| **L** | | Tømming | | |
| **M** | **30°-40°** | Ekstra forvask (svært skittent vasketøy) | Forvask<br>Kort sentrifugering 650 o/min.<br>Velg deretter et passende vaskeprogram. | |

Program F avslutter hovedvasken med å ta inn litt mer vann slik at vaskevannet avkjøles før det pumpes ut.

Når siste skyll er slutt stopper vaskemaskinen uten å tømme ut vannet for at tøyet ikke skal bli krøllete. Velg program K eller L for å tømme ut vannet.

# Slik bruker du maskinen

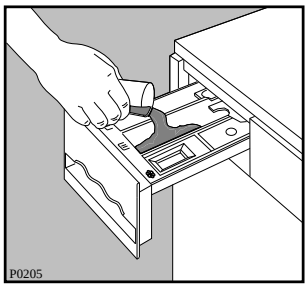
*Før du legger vasketøy i maskinen for første gang, bør du gjennomføre et program på 60°C uten forvask for å rengjøre vaskemaskinens trommel og innvendige deler. Ha et $^1/_2$ målebeger vaskemiddel i rommet for hovedvask i såpeskuffen og gjennomfør en vaskeprogram uten vasketøy.*

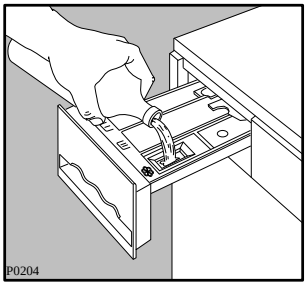
## 1. Legg vasketøyet i trommelen

Lukk opp luken**.** Legg plaggene som skal vaskes, i trommelen ett ad gangen. Legg dem så flatt som mulig. Steng luken.
Du skal høre at låsen går i hakk.

## 2. Mål opp riktig såpemengde og ha det i såpeskuffen

Trekk ut såpeskuffen i betjeningspanelet.
Mål opp den såpemengden som kreves i et målebeger og hell såpen i rommet for hovedvask.
Hvis det også skal foretas forvask, må det også helles en viss mengde vaskepulver i rom ⅡⅠ.

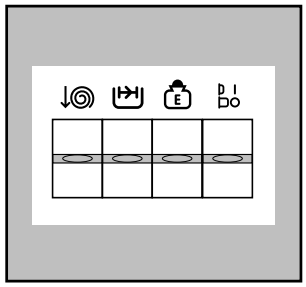



## 3. Ha i skyllemiddel

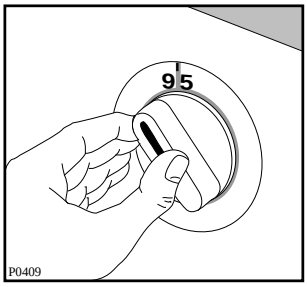
Ha i skyllemiddel i rommet merket ❀ hvis det er nødvendig.
Middelet må ikke stå høyere enn MAX-merket.

## 4. Trykk på programknapp



## 5. Velg vanntemperatur

Drei temperaturvelgeren på ønsket temperaturverdi.



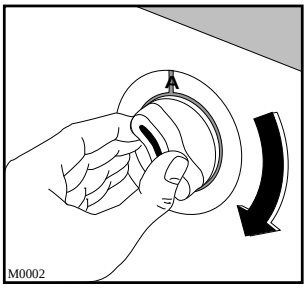

## 6. Velg ønsket program og start maskinen

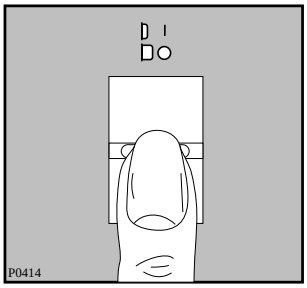
Skru på vannet.

Kontrollér at avløpsslangen er plassert korrekt.

Drei programvelgeren med urviseren til ønsket program.

Trykk inn AV/PÅ-knappen: driftskontrollampen lyser og maskinen starter.




## 7. Maskinen har avsluttet programmet

Maskinen stanser automatisk.

Hvis du har valgt et skåneprogram, må du huske å tømme ut vannet etter siste skyll.

Vent to minutter før du åpner luken for å gi den elektriske låsemekanismen (barnesikring) tid til å utløse.

Trykk AV/PÅ-knappen inn igjen, driftskontrollampen slokner.
Steng vannkranen og trekk støpselet ut av stikkontakten.
Lukk opp luken og ta ut tøyet.
Kontrollér at trommelen er helt tom ved å dreie den rundt med hånden.
La luken stå åpen en stund slik at resterende vann i trommelen kan fordampe.

# Tips til vasking

## Sortér vasketøyet

- Du bør ikke la tøyet bli liggende for lenge, især ikke når det er vått. Fuktig vasketøy kan mugne og få en ubehagelig lukt. Muggflekker (jordslag) kan ikke fjernes.
- Studér den oversikten i denne bruksanvisningen som forklarer betydningen av vaskesymbolene i tøyet. Følgende punkter er særlig viktige:
- En strek under vaskebaljen betyr at plaggene ikke må vaskes på programmer beregnet for holdbare tekstiler som bomull eller lin.
- Hvite tekstiler må ikke vaskes sammen med fargede tekstiler.
- Strykefrie tekstiler som polyester/bomull bør behandles som syntetiske tekstiler.
- Mindre holdbare tekstiler som akryl og de fleste gardinstoffer bør behandles som sarte tekstiler.
- Ullprogrammet er spesielt beregnet på ren, ny ull, som er merket som maskinvaskbar.
  Andre typer ull og ullblandinger kan krympe eller filte hvis de vaskes i vaskemaskin.
- Vask fargede plagg - især plagg med ikke vaskeekte farger - for seg når du vasker dem for første gang. De mister normalt en del av fargen første gang de vaskes.
- Bruk flekkfjerner på gjenstridige flekker som gress, rust, tjære, maling, blekk og lignende før tøyet vaskes.
- Bruk flyktige væsker som terpentin til å fjerne f eks malingflekker. Vent i så fall til tøyet er helt tørt før du vasker det.

  *Vaskemaskinprodusenten er ikke ansvarlig for skader som skyldes bruk av flyktige, brennbare eller giftige stoffer.*

## Temperatur

- Vi anbefaler deg å vaske hvite bomullsplagg og lin på 60°C i stedet for 95°C. Hvis tøyet ikke er særlig skittent, vil det bli like rent på 60°C, og samtidig sparer du omkring 30% i energi.
- Det samme gjelder til en viss grad også for vaskeekte fargede plagg. De krever normalt en temperatur på 60°C, men hvis de ikke er spesielt skitne, vil de bli like rene selv på 40°C.
- Plagg med ikke vaskeekte farger bør ikke vaskes på temperaturer over 40°C. Hvis plagg med vaskeekte og ikke vaskeekte farger vaskes sammen, bør de behandles som plagg med ikke vaskeekte farger, og temperaturen bør derfor ikke overskride 40°C.
- Holdbare hvite og fargede syntetiske tekstiler kan normalt vaskes på 60°C, men også i dette i tilfellet er vask på 40°C tilstrekkelig hvis plaggene ikke er særlig skitne. Imidlertid kan det av hygjeniske årsaker være tilrådelig å benytte 60°C vasketemperatur (bakterievekst).
- Sarte syntetiske tekstiler, tekstiler med ikke vaskeekte farger og ullplagg må aldri vaskes på temperaturer over 40°C.

## Hvor mye tøy kan du vaske på én gang?

Strengt tatt burde du alltid veie vasketøyet.

Trommelen kan maksimalt ta 4,5 kg bomull.

For syntetiske og sarte tekstiler er den maksimale kapasiteten 2 kg og for ull 1 kg.

Da veiing kan være litt omstendelig, foreslår vi at du beregner vekten etter hvor full trommelen er:

**Bomull og lin:** full trommel, men ikke overfylt

**Syntetiske tekstiler:** trommelen ikke mer enn $^2/_3$ full.

**Ull eller finvask:** trommelen ikke mer enn $^1/_2$ full.

**Før du legger tøyet i maskinen:**

Reparér alle rifter og hull.

Fest løse knapper og lukk trykknapper og glidelåser.

Ikke vask plagg som trevler - reparér falden før vask.

Tøm lommene for alle små løse gjenstander. Spiker, nåler, klips og lignende kan skade såvel tøyet som maskinen alvorlig. Fjern gardinkroker.

## Vaskemidler og tilsetningsmidler

Gode vaskeresultater avhenger blant annet av det vaskemiddelet og den mengden som blir brukt.

Det finnes særlige vaskemidler til kulørtvask, skånevask og ullvask.

*Bruk bare førsteklasses vaskemidler som er beregnet til vaskemaskiner.*

Følg vaskemiddelprodusentens anvisninger og ha i vaskemiddel i forhold til hvor mye og hvor skittent vasketøy du har og vannets hardhetsgrad. Hvis du ikke kjenner vannets hardhetsgrad i ditt område, kan du få opplysninger om dette hos ditt lokale vannverk.

Underdosering av vaskemiddel kan medføre at smusset setter seg på tøyet igjen i form av grå nupper.

For mye vaskemiddel er unødvendig og øker miljøbelastningen. Selv biologisk nedbrytbare vaskemidler inneholder stoffer som i større mengder kan skade den økologiske balansen.

Kontrollér alltid plaggenes vaskesymboler slik at plaggene vaskes ved korrekt temperatur. Plaggene kan misfarges hvis de vaskes ved høyere temperaturer enn det som er angitt.

## Vaskepulver

Ha vaskepulveret i de riktige rommene i såpeskuffen før programmet startes.

## Konsentrert vaskepulver

*Velg ikke programmer med forvask når du bruker konsentrerte vaskemidler.*

Hell konsentrert vaskepulver i rommet for hovedvask.

## Flytende vaskemiddel

Et velegnet flytende vaskemiddel kan brukes i stedet for vaskepulver til programmer med lave eller middels høye temperaturer. Du må da velge et program uten forvask. Ha det flytende vaskemiddelet i rom ||| i såpeskuffen umiddelbart før programmet startes.

## Flytende tilsetningsmidler

Eventuelle tilsetningsmidler til mykgjøring av vasketøyet skal helles i rom «❁» i såpeskuffen før programmet startes. Det er spesielt fornuftig å tilsette et skyllemiddel hvis tøyet skal tørkes i tørketrommel etter vask fordi det fjerner statisk elektrisitet i tøyet.

## Tøysymboler

De fleste klesplagg er merket med vaske-/rensesymbol som er til god hjelp ved behandlingen av klesplaggene.

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **Normal vask**<br>**VASKING**<br>**Skånsom vask** | 95<br>Vask ved 95° | 60<br>Vask ved 60°<br>60 | 40<br>Vask ved 40°<br>40 40 | 30<br>Vask ved 30°<br>30 | Håndvask | Kan ikke vaskes |
| **BLEKING** | Tåler klorbleking | | | Tåler ikke bleking | | |
| **STRYKING** | Høy temperatur, høyst 200°C | Middels temperatur, høyst 150°C | | Lav temperatur, høyst 110°C | Kan ikke strykes | |
| **RENSING** | A<br>Kan renses med alle løsemidler | P<br>Kan renses med perkloretylen, alkohol, R111 og R113 | | F<br>Kan renses med bensin, ren alkohol og R113 | Kan ikke renses | |
| **TØRKING** | Flat-tørking | Drypptørking | Hengetørking | normal temperatur<br>lav temperatur<br>Tørking i tørketrommel | Ikke tørking i tørketrommel | |

# Vedlikehold



## Kabinett

Utsiden av maskinen kan vaskes med varmt vann og et vanlig nøytralt, ikke-slipende vaskemiddel. Vask etter med rent vann og tørk av etterpå.

**Viktig:** Det må ikke brukes teknisk sprit, tynner eller andre løsemidler.

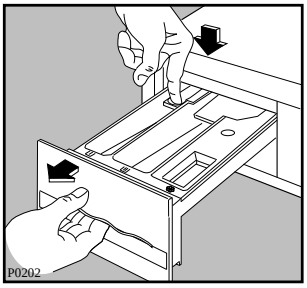
## Såpeskuff

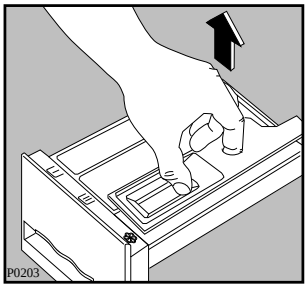
Etter noen tid vil vaske- og skyllemidlene etterlate avleiringer i skuffen.

Den bør derfor spyles med vann fra tid til annen. Om nødvendig kan såpeskuffen fjernes helt fra maskinen ved å trykke ned låsen øverst til venstre.

Den øverste delen av rommet til skyllemiddel kan også fjernes for å lette rengjøringen.

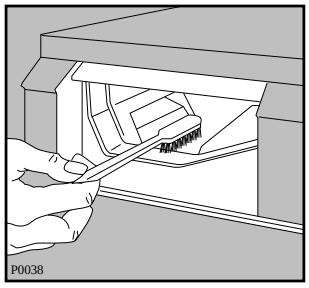
Hvis det samler seg vann i skyllemiddelbeholderen etter avsluttet vaskeprogram, må hele beholderen rengjøres.




## Skuffehull

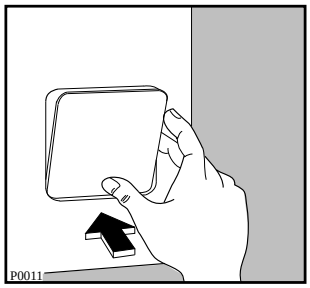
Det kan også samle seg avleiringer av vaskemiddel inne i hullet til såpeskuffen.
Dette bør fjernes med en gammel tannbørste. Når du er ferdig med rengjøringen, setter du såpeskuffen på plass igjen og kjører et skylleprogram uten tøy i maskinen.

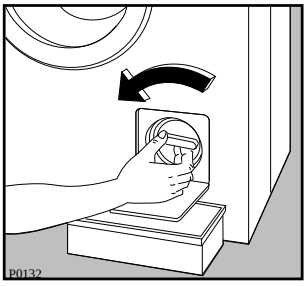


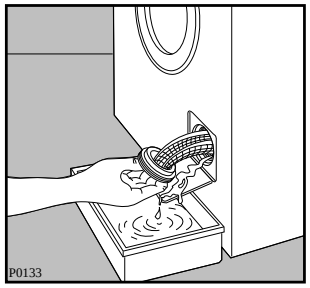

## Avløpsfilter

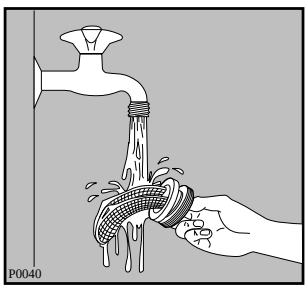
Avløpsfilteret samler opp tråder og mindre gjenstander som har vært etterlatt i vasketøyet. Kontrollér med jevne mellomrom at filteret er rent for å sikre at det ikke oppstår driftsforstyrrelser.

- Åpne luken som dekker filteret.
- Sett en skål under filteret og skru det ut ved å skru lokket mot urviseren.
- Ta ut filteret.
- Skyll filteret i rennende vann.
- Sett det deretter på plass igjen og steng luken.

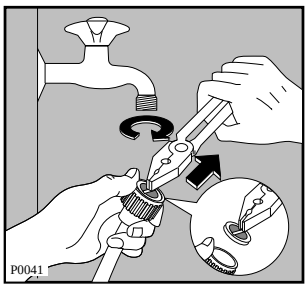


## Vanninnløpsfilter




Hvis du oppdager at maskinen krever lengre tid enn normalt på å bli fylt med vann, bør du undersøke om vanninnløpsfilteret er tilstoppet.

Steng vannkranen og skru av påfyllingsslangen fra vannkranen. Ta ut filteret med en tang og rens det f eks med en tannbørste. Sett det deretter på plass igjen og skru påfyllingsslangen fast på vannkranen.

## Rengjøring av vaskemaskinen

Hvis du vasker ofte på lave vasketemperaturer og/eller bruker lav vaskemiddeldosering, anbefales det å rengjøre vaskemaskinen en gang i måneden.
Det forhindrer at det dannes mugg i maskinen som kan forårsake dårlig lukt.

Ha i en normal mengde vaskemiddel i vaskemiddelskuffen og la maskinen gjennomføre et fullt vaskeprogram **uten vasketøy** ved så høy temperatur som mulig (95°C).

## Avkalking av vaskemaskinen

Dersom vannets hardhetsgrad er høyere enn 7°dH, må vaskemaskinen avkalkes minst 4 ganger i året. (Ta kontakt med kommunens tekniske forvaltning for å få opplyst vannets hardhetsgrad).
Kalkavleiringer på varmeelementet kan forkorte dets levetid.

Doser med ca. 1,5 dl sitronsyre istedenfor vaskemiddel og gjennomfør et vaskeprogram **uten vasketøy** ved så høy temperatur som mulig (95°C).

## Tiltak ved risiko for minusgrader

Dersom maskinen utsettes for minusgrader (under 0°C), må du foreta følgende sikkerhetstiltak:

- Steng vannkranen og ta vannpåfyllingsslangen av vannkranen.
- Velg et vaskeprogram og la det gå i noen sekunder.
- Legg avløpsslangen ned i gulvsluket eller i en bøtte.
- Velg programmet "Tømming" og la maskinen gå i noen sekunder for å tømme maskinen for vann.

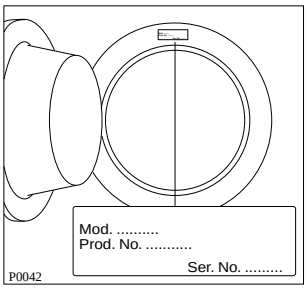
OBS! Glem ikke til tilkoble vannpåfyllingsslangen og avløpsslangen når du tar maskinen i bruk igjen.

# Hvis vaskemaskinen ikke virker



| ▪ FEILTYPE | ▪ MULIG ÅRSAK |
|---|---|
| ▪ Maskinen går ikke i gang: | ▪ Er sikringene i orden?<br>▪ Sitter støpselet ordentlig i stikkontakten?<br>▪ Er luken til maskinen helt stengt?<br>▪ Er vaskeprogrammet riktig innstilt?<br>▪ Er vannkranen åpen?<br>▪ Er AV/PÅ-knappen trykket inn? |
| ▪ Maskinen tar ikke inn vann: | ▪ Er vannkranen åpen? Kommer det vann ut av kranen?<br>▪ Er vanntrykket tilstrekkelig?<br>▪ Er påfyllingsslangen klemt eller bøyd?<br>▪ Er filteret på påfyllingsslangen tilstoppet? |
| ▪ Maskinen tømmes samtidig med at den tar inn vann: | ▪ Er avløpsslangen riktig plassert? Slangen skal heves min. 60 cm før den ledes til et avløp. |
| ▪ Maskinen sentrifugerer ikke/tømmes ikke: | ▪ Er avløpsslangen klemt eller bøyd?<br>▪ Er avløpsfilteret tilstoppet? Det må renses med jevne mellomrom<br>▪ Har du valgt et program med skyllestopp?<br>▪ Er vasketøyet ujevnt fordelt i trommelen (ubalanse)? |
| ▪ Maskinen vibrerer og bråker for mye: | ▪ Er alle transportsikringene fjernet?<br>▪ Står vaskemaskinen stabilt og plant? Er låsemutrene på de justerbare bena skrudd ordentlig til?<br>▪ Er det tilstrekkelig plass mellom vaskemaskinen og vegger eller skap?<br>▪ Er det for mye vasketøy i trommelen?<br>▪ Er vasketøyet ujevnt fordelt i trommelen (ubalanse)? |
| ▪ Vann renner ut på gulvet: | ▪ Er vaskemiddelet riktig dosert? For mye vaskemiddel kan føre til at det skummer over<br>▪ Er vaskemiddelet beregnet til maskinvask?<br>▪ Er såpeskuffen gjort ren slik at den ikke er tilstoppet?<br>▪ Er avløpsslangen satt ordentlig fast?<br>▪ Er avløpsfilteret satt tilbake på plass etter rengjøring?<br>▪ Er slangen tett? Er det lekkasjer i noen av sammenkoblingene eller ved kranen? |
| ▪ Luken kan ikke åpnes: | ▪ Er lukens sikkerhetsbryter i funksjon? |
| ▪ Dårlig lukt i vaskemaskinen kan skyldes: | ▪ For lav vaskemiddeldosering.<br>▪ At det vaskes ofte på 40°C og sjelden eller aldri på 60/95°C.<br>▪ At vaskemaskinen ikke har vært i bruk i lang tid.<br>**Tiltak:** Gjennomfør en vask med tom maskin og normal vaskemiddeldosering på 95°C. |

Hvis du ikke er i stand til å finne eller løse feilen etter disse kontrollene, bør du ta kontakt med forhandleren eller nærmeste servicesenter. Før du ringer, bør du finne frem modellbetegnelse, serienummer og produktnummer, som du finner på typeskiltet.




## GARANTI

Levering skjer etter kjøpsloven av 1.1.89, supplert med NEL's leveringsbetingelser.

Oppstår det problemer med produktet, bør henvendelse skje til forhandler hvor produktet er kjøpt.

**Hovedkontor:**

ELECTROLUX INDUSTRIER A/S
Spireavn. 14
Postboks 246 Økern
0510 Oslo
Telefon: 22 63 55 00
Telefax: 22 65 86 80

**Sentral serviceavdeling/sentralt reservedelslager:**

Vollebekkvn. 2, Risløkka
Postboks 92 Risløkka
0516 Oslo

| | |
|---|---|
| Adm. og tekn. avdeling: | Telefon: 22 72 58 00<br>Telefax: 22 64 17 74 |
| Bestilling service: | Telefon: 22 72 58 00<br>Telefax: 22 72 58 25 |
| Bestilling reservedeler: | Telefon: 22 72 58 10<br>Telefax: 22 72 58 20 |


# Tekniske data

| | | |
|---|---|---|
| Yttermål | Bredde<br>Høyde<br>Dybde | 60 cm<br>85 cm<br>57 cm |
| Elektrisk tilkobling | Spenning<br>Maks. strømforbruk | 220-230 V / 50 Hz<br>2200 W (10A) |
| Vanntrykk | Minimum<br>Maksimum | 5 N/cm$^2$<br>80 N/cm$^2$ |
| Anbefalt maksimal tøymengde | Bomull, lin<br>Syntetiske stoffer, sarte stoffer<br>Ull | 4,5 kg<br>2 kg<br>1 kg |
| Sentrifugering | Maksimum | 1100 omdr. /min.(FJS1114C)<br>1200 omdr. /min.(FJS1214C) |

CE Dette apparat oppfyller kravene i EU-direktiv 89/336/EØF, 73/23/EØF.

## Utpakking

Kontrollér at maskinen ikke er skadet.

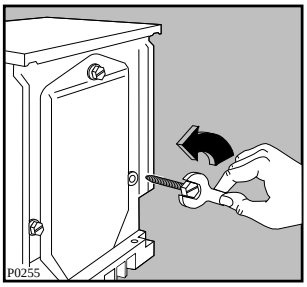
**OBS!** Eventuelle transportskader må umiddelbart meldes til den som har ansvaret for transporten.

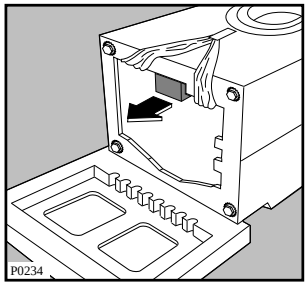
Hold emballasjematerialet langt bort fra små barn slik at de ikke kan leke med det.

## Transportsikring

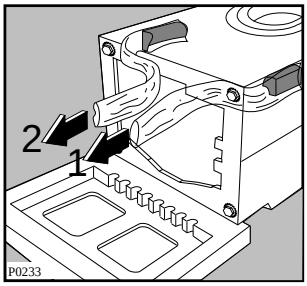
Vasketrommelen er låst med sikringer for at den ikke skal skades under transporten. Disse sikringene må fjernes før maskinen kobles til:

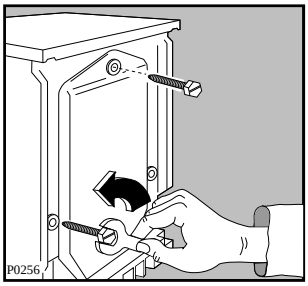
1. Løs høyre skrue på baksiden og ta den ut (bruk en skrunøkkel).
2. Legg maskinen ned på baksiden. Kontrollér samtidig at slangene ikke blir klemt.
3. Legg litt av polystyrenemballasjen under maskinen. Fjern polystyrenblokken fra motoren og frigjør de to plastposene ved å fjerne klebebåndet.



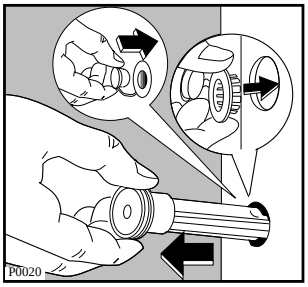




4. Trekk den høyre polystyrenposen (1) forsiktig ut ved å føre den inn mot midten av maskinen.
5. Trekk ut den venstre polystyrenposen (2) på samme måte ved å føre den inn mot midten av maskinen.
6. Fjern polystyrenunderlaget, reis maskinen opp og skru ut de to siste skruene på baksiden.




7. Trekk ut de 3 plastboltene og dekk de 3 hullene med de tre plastpluggene som befinner seg på baksiden av maskinen.




**OBS!**

Det er en god idé å ta vare på transportsikringene hvis det skulle bli aktuelt å transportere maskinen senere.

Maskinen må aldri fraktes uten at transportsikringene (de 3 boltene) er montert. Trommelen vil kunne lage stygge bulker i kabinettet.

## Tilbehør

- Reduksjonsnippel $^{3}/_{4}$"-$^{1}/_{2}$".
- Filter for montering mellom påfyllingsslange og kran.

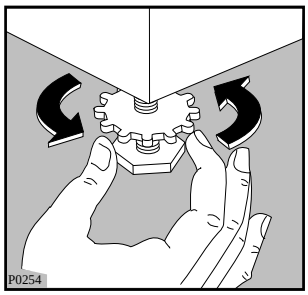
## Plassering

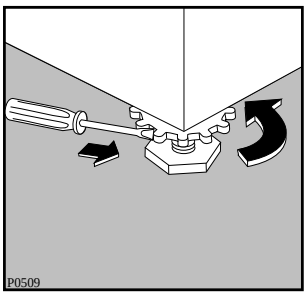
Maskinen skal stilles på et fast, vannrett underlag. Maskinen må ikke berøre vegger eller annen innredning.

Det er en forutsetning at vannkranen, avløpet og stikkontakten er innenfor rekkevidde av maskinens slanger og elektriske ledning. Hvis de ikke er det, anbefaler vi å tilkalle en montør som kan flytte vannkranen og/eller avløpet og/eller stikkontakten.

## Nivåjustering

Maskinen settes på det planlagte stedet og vatres omhyggelig ved å justere bena. Vær veldig nøye med dette, for på den måten unngår du unødvendig støy og vibrasjoner, og maskinen flytter ikke på seg under bruk.
Etter å ha vatret maskinen, låses benas stilling ved å skru på låseringene med en skrutrekker.

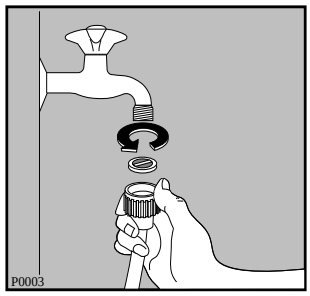


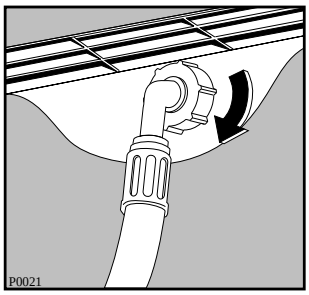

## Vanninntak

Montér gummipakningen og skru vannpåfyllingsslangen på en vannkran med $^{3}/_{4}$" rørgjenger.

Vannpåfyllingsslangen må ikke strekkes. Dersom den er for kort og du ikke ønsker å flytte vannkranen, må du bytte ut slangen med en lengre høytrykksslange som er spesielt beregnet på å løse problemer som dette.



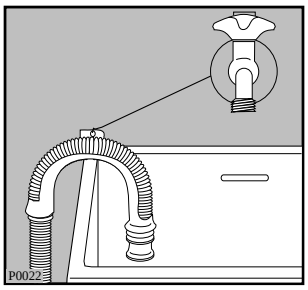

Den andre enden av påfyllingsslangen som er festet til maskinen, kan snus i alle retninger. Det er bare å løsne litt på ringmutteren, dreie på slangen og trekke mutteren til igjen.



## Avløp

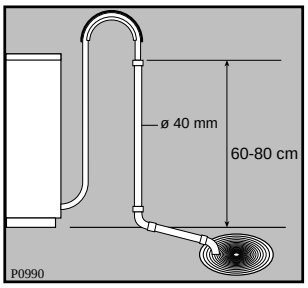
Enden av avløpsslangen kan plasseres på tre måter:

**Over kanten på en vask:** Du må da sikre deg at slangen ikke kan falle ned når maskinen tømmes. Gjør den f eks fast til veggen med en krok eller til vannkranen med en snor.



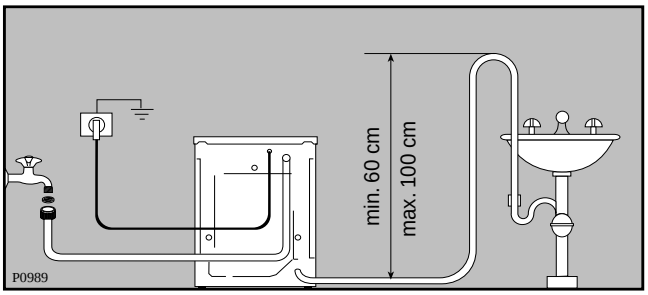

**Direkte i avløpsrøret:** Du bør da bruke et ca 65 cm høyt loddrett rør. Røret må under ingen omstendigheter være lavere enn 60 cm eller høyere enn 90 cm.

Enden av avløpsslangen må alltid være utluftet, dvs den innvendige diameteren på røret må være større enn den ytre diameteren på avløpsslangen.




**I et grenrør til vaskens avløpsrør:** Grenrøret må da være høyere enn vannlåsen slik at den krumme enden av slangen er minst 60 cm over gulvet.

Avløpsslangen er 2 m lang og kan forlenges til maksimalt 4 m. Bruk en forlengerslange med en innvendig diameter som er minst like stor som originalslangens diameter og bruk en egnet slangekobling.
Legg slangen langs gulvet og løft den bare opp ved avløpet.
**Kontrollér at avløpsslangen ikke har skarpe knekk.**




## Alminnelige bestemmelser (Nemko)

a) Maskiner med slangeforbindelse tillates normalt oppsatt i rom med godkjent gulvsluk.

b) Ved vanntrykk større enn 60 N/cm$^2$ (6 kg/cm$^2$) skal reduksjonsventil innsettes.

c) Maskiner med slangeforbindelse som ønskes anbrakt i rom uten sluk, kan tillates når huseierens tillatelse foreligger.
Enkelte vannverk har tilleggsbestemmelser.

d) For maskiner som ikke har brutt forbindelse i vanntilførselen, skal røravbryter innsettes.

e) Eventuelt rørleggerarbeid skal utføres av autorisert rørleggermester og anmeldes til vannverket.

## Elektrisk tilkobling

Maskinen leveres koblet 1-faset, 220-230 V, 50Hz, 2,2 kW totaleffekt.